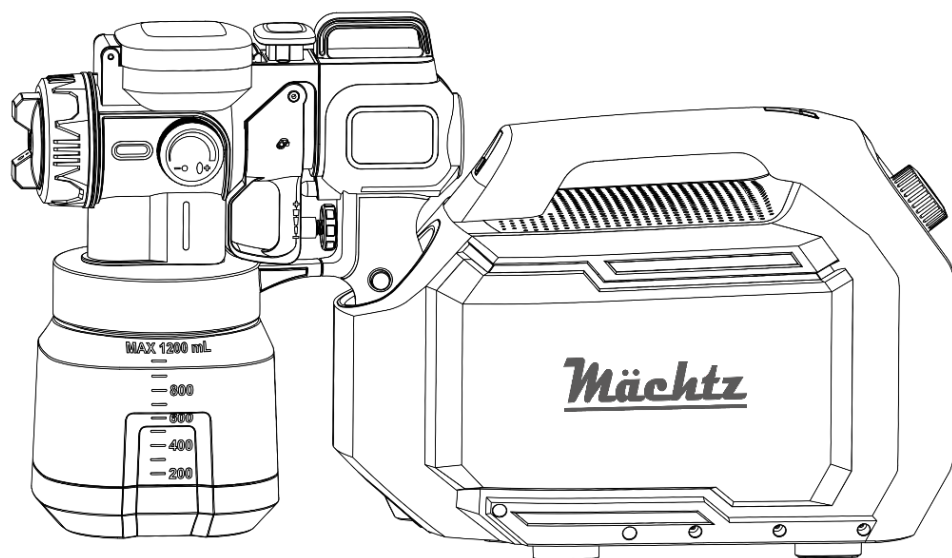


# Mächtz

## MSG-1513 RC MAX

ФАРБОПУЛЬТ ЕЛЕКТРИЧНИЙ



UA

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ



## ЗМІСТ

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Вступ.....                                       | 3  |
| 1 Заходи безпеки.....                            | 3  |
| 2 Опис і принцип роботи.....                     | 5  |
| 3 Підготовка виробу до використання.....         | 6  |
| 4 Використання виробу.....                       | 7  |
| 5 Технічне обслуговування виробу.....            | 11 |
| 6 Поточний ремонт складових частин виробу.....   | 11 |
| 7 Строк служби, зберігання, транспортування..... | 12 |
| 8 Гарантії виробника (постачальника).....        | 12 |
| 9 Технічні характеристики .....                  | 12 |
| 10 Комплектність.....                            | 13 |
| 11 Утилізація.....                               | 14 |

## **УВАГА!** **ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!**

Вдячні вам за придбання даної моделі електроінструмента торгової марки Mächtz. Ця модель поєднує в собі сучасні конструктивні рішення для збільшення ресурсу роботи, продуктивності та надійності інструмента, а також для його безпечного використання. Ми впевнені, що продукція торгової марки Mächtz стане вашим помічником на довгі роки.

Під час купівлі фарбопульта електричного **MSG-1513 RC MAX** вимагайте перевірки його працездатності пробним запуском і перевірки відповідності комплектності (розділ «Комплектність» Інструкції з експлуатації). Перед використанням електричного фарбопульта уважно вивчіть Інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь заходів безпеки під час роботи з пристроєм.

Переконайтеся, що Гарантійний талон повністю та правильно заповнений.

В процесі користування дотримуйтесь вимог Інструкції з експлуатації.

### **ВСТУП**

Фарбопульт електричний **MSG-1513 RC MAX** (надалі – виріб, пристрій, фарбопульт) призначений для покриття різноманітних поверхонь лакофарбовими матеріалами в невеликих обсягах. Матеріали, придатні до використання: ґрунтовки на основі розчинників і води, емалі, лаки, алюмінієві фарби (сріблянка), просочення для захисту деревини, біоцидне просочення для дерева, поліролі, морилки, автоемалі. Це обладнання не призначене для важких промислових робіт. Використання виробу не за призначенням є підставою для відмови у гарантійному ремонті.

Уважно вивчіть дану Інструкцію з експлуатації, в тому числі пункт 1 «Заходи безпеки». Тільки таким чином ви зможете навчитися правильно поводитися з інструментом та уникнете помилок і небезпечних ситуацій.



**УВАГА! Недотримання вказівок та інструкцій з техніки безпеки може стати причиною ураження електричним струмом, пожежі та важких травм.**

### **1 ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

#### **1.1 Загальні правила безпеки**



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Перед використанням обладнання повинні бути вжиті всі необхідні заходи обережності для того, щоб зменшити ризик виникнення пожежі, знизити ймовірність ураження електричним струмом, пошкодження корпусу та деталей виробу. Заходи безпеки перелічені нижче.**

Уважно прочитайте всі вказівки, перш ніж ви спробуєте використовувати інструмент, і збережіть їх. З метою безпечного використання:

1.1.1 Звертайте увагу на обстановку навколо робочого місця. Підтримуйте достатнє освітлення в процесі роботи. Не користуйтеся інструментом поблизу легкозаймистих рідин або газів.

1.1.2 Не працюйте з приладом під дощем і снігом. Проникнення води в корпус виробу може призвести до виходу його з ладу.

1.1.3 Під час роботи з інструментом не дозволяйте дітям перебувати поблизу. Не дозволяйте стороннім доторкатися до інструмента. Сторонні особи не повинні перебувати в робочій зоні.

1.1.4 Закінчивши роботу, зберігайте інструмент у спеціально відведеному місці для зберігання електроінструмента. Воно має бути сухим, недоступним для сторонніх осіб і замикатися на замок. Діти не повинні мати доступ до електроінструмента.

1.1.5 Зверніть увагу на вибір робочого одягу. На час роботи рекомендується надягати рукавички та черевики з неслизькою підшвою. Ховайте довге волосся під головним убором.

1.1.6 Користуйтеся захисними окулярами. Одягайте маску для обличчя або респиратор.

1.1.7 Працюючи в приміщенні використовуйте вентиляційне обладнання, якщо це передбачено.

1.1.8 Будьте уважні. Постійно майте надійну точку опори та не втрачайте рівноваги.

1.1.9 Уважно та відповідально ставтеся до технічного обслуговування електроінструмента та його ремонту. Для досягнення кращого результату та забезпечення більшої безпеки під час роботи, обережно поводьтеся з приладом і утримуйте його в чистоті. При обслуговуванні та заміні аксесуарів дотримуйтесь вказівок із відповідних інструкцій.

1.1.10 Руків'я інструмента повинне бути сухим та чистим, не допускайте його забруднення фарбою або іншими рідинами.

1.1.11 Витягніть вилку електрошнур з розетки, якщо інструмент не використовується, а також перед початком техобслуговування, заміною форсунок або перед підготовкою до роботи.

1.1.12 Перевіряйте пошкоджені деталі. Перевірте надійність кріплення знімних елементів, справність деталей виробу, правильність складання та будь-які інші параметри, які можуть вплинути на їх роботу. Несправний вимикач або будь-які інші пошкоджені деталі необхідно відремонтувати або замінити в уповноваженому сервісному центрі. Не працюйте з інструментом з несправним перемикачем «Увімк/Вимк».

1.1.13 Не допускайте псування електрошнура. Ніколи не переносьте інструмент, утримуючи його за шнур електроживлення. Не тягніть за шнур з метою витягнути вилку з розетки. Бережіть шнур від впливу високих температур, змащувальних матеріалів та предметів з гострими краями.

1.1.14 Періодично оглядайте електрошнур інструмента, і в разі пошкодження відремонтуйте його в уповноваженому сервісному центрі. Періодично оглядайте подовжувачі, якими ви користуєтесь, і в разі пошкодження замініть їх.

1.1.15 Уникайте несподіваного запуску двигуна. Не переносьте під'єднаний до мережі електроінструмент, тримаючи палець на вимикачі. Перед тим, як вставити штепсельну вилку в розетку, переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні «Вимк».

1.1.16 Працюючи поза приміщенням, користуйтеся подовжувачами. В цьому випадку використовуйте тільки подовжувачі, які призначені для роботи на вулиці. Вони мають відповідне маркування. Подовжувачі повинні розмотуватися на їх повну довжину.

1.1.17 Будьте пильні. Слідкуйте за тим, що ви робите. Не працюйте з приладом, якщо ви втомилися, прийняли алкоголь або ліки, які впливають на швидкість реакції, увагу та зосередженість.



**УВАГА! Щоб уникнути травм, використовуйте тільки ті аксесуари або пристрої, які вказані в цій Інструкції з експлуатації або в каталозі ТМ Mächtz. Ремонт електроінструмента має здійснюватися виключно в уповноваженому сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин ТМ Mächtz. В іншому випадку можливе заподіяння серйозної шкоди здоров'ю користувача.**

## 1.2 Особливі вимоги експлуатації виробу (Заходи безпеки)

1.2.1 Застосовувати виріб дозволяється тільки відповідно до призначення, яке вказане в Інструкції з експлуатації.

1.2.2 Під час користування виробом необхідно дотримуватися всіх вимог Інструкції з експлуатації, поводитися з ним обережно, не допускати його ударів, перевантажень, впливу бруду. До роботи з виробом допускаються лише особи, які пройшли відповідне навчання та мають допуск до роботи з виробом.

1.2.3 При роботі з виробом необхідно дотримуватися таких правил:

- при роботі необхідно користуватися засобами захисту: спеціальними окулярами, респіратором, протишумовими навушниками, використовувати неслизьке взуття;
- туман від фарби та пари розчинників небезпечні для здоров'я. Обов'язково користуйтеся засобами захисту органів дихання та працюйте тільки в добре провітрюваних приміщеннях або перед витяжними установками;
- міцно утримувати рук'я виробу при роботі;
- відкрите полум'я та паління на місці виконання лакофарбових робіт суворо забороняються;
- перед роботою з фарбопультом перевіряйте, щоб робоча поверхня була очищена від забруднень і не була нагріта вище 40 °C;
- завжди вивчайте рекомендації з використання фарб перед їх використанням;
- використовуйте матеріали з необхідною в'язкістю;
- не перевантажуйте виріб;
- у разі травми від контакту зі струменем матеріалу, що розпоршується, негайно звернутися до медичного закладу та поставити лікаря до відома про те, який тип матеріалу розпилювався;
- після закінчення роботи виріб повинен бути очищений від пилу та бруду, а також матеріалу, що розпоршувався.

Зберігати виріб слід у сухому, недоступному для дітей та сторонніх місці. Температура зберігання повинна бути в інтервалі від -5 °C до +40 °C, відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. При перенесенні виробу з холоду в тепле приміщення необхідно дати йому прогрітися протягом двох годин. Після цього виріб можна використовувати.

### 1.2.4 Забороняється:

- експлуатувати та зберігати виріб у приміщеннях з вибухонебезпечним, а також хімічно активним середовищем, яке руйнує метали та ізоляцію;
- використовувати фарбопульт при низьких, особливо при мінусових температурах, тому що в'язкість багатьох матеріалів підвищується при зниженні температури, що значно позначиться на якості розпилення;

- експлуатувати виріб в умовах впливу крапель і бризок, на відкритих майданчиках під час снігопаду та дощу, використовувати в умовах підвищеної вологості;
- направляти фарбопульт на людей або тварин: матеріали, що наносяться розпиленням, виходять з розпилювача фарбопульту під великим тиском;
- залишати без нагляду виріб, під'єднаний до електромережі;
- передавати виріб особам, які не мають права користування ним;
- експлуатувати виріб, якщо під час роботи виникла хоча б одна з таких несправностей:
  - 1) несправний вимикач або його нечітка робота;
  - 2) корпус двигуна перегрівається;
  - 3) поява диму або запаху, характерного для горілої ізоляції;
  - 4) полонка або поява тріщин на корпусних деталях або на ручці.

1.2.5 Дозволяється користуватися виробом без індивідуальних діелектричних засобів захисту.

## 2 ОПИС І ПРИНЦИП РОБОТИ

### 2.1 Склад виробу

Зовнішній вигляд фарбопульту електричного **MSG-1513 RC MAX** показаний на рисунку 1.

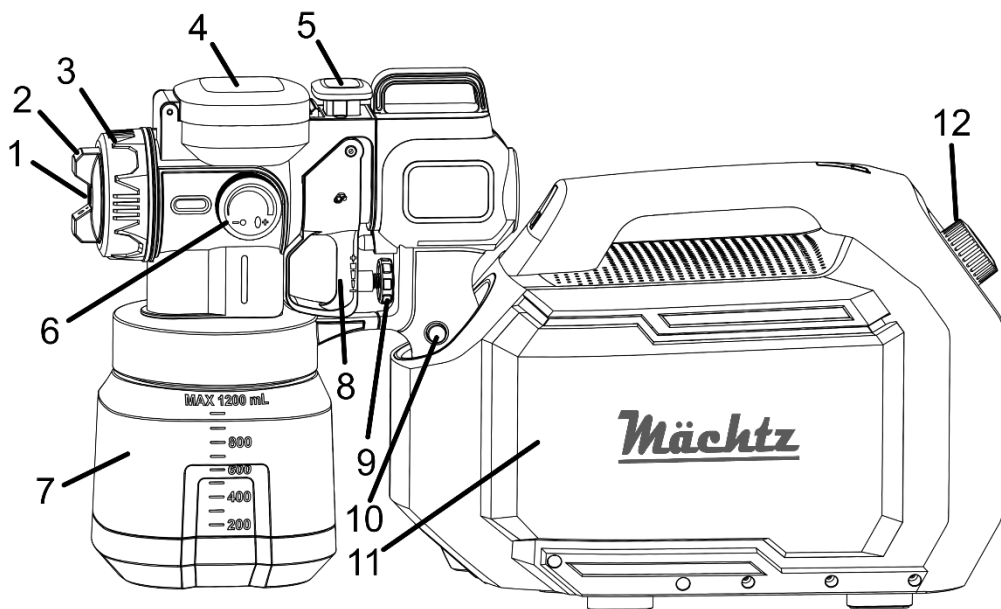


Рисунок 1

- |                                          |                                              |
|------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Сопло форсунки (дюза)                 | 7. Їмність для фарби                         |
| 2. Регулятор орієнтації факела           | 8. Пускова клавіша розпилювача (вимикач)     |
| 3. Фіксувальна гайка повітряної головки  | 9. Регулятор інтенсивності розпилення        |
| 4. Кришка швидкозаливної горловини       | 10. Кнопка розблокування блока розпилення    |
| 5. Кнопка розблокування кришки горловини | 11. Нагнітальний блок                        |
| 6. Регулятор форми факела розпилення     | 12. Регулятор потужності з вимикачем двигуна |

### 2.2 Призначення виробу

**2.2.1** Фарбопульт електричний **MSG-1513 RC MAX** призначений для покриття різноманітних поверхонь лакофарбовими матеріалами в побутових цілях, що передбачає роботу не більше двадцяти годин на тиждень, при цьому рекомендується через кожні 20-25 хвилин безперервної роботи виконувати паузу 5-10 хвилин для відпочинку, очищення й охолодження фарбопульту. Матеріали, які придатні до використання: ґрунтовки на основі розчинників і води, емалі, лаки, алюмінієві фарби (сріблянка), просочення для захисту деревини, біоцидне просочення для дерева, поліролі, морилки, автоемалі.

**2.2.2** Виріб повинен експлуатуватися в інтервалі робочих температур від +5 °С до +40 °С, з відносною вологістю повітря не більше 80% та відсутністю прямого впливу атмосферних опадів і надмірної запиленості повітря. Електроживлення виробу здійснюється від однофазної мережі змінного струму напругою 230 В, частотою 50 Гц; допустимі відхилення напруги  $\pm 10\%$ .

Застосування у виробі колекторного електроприводу з подвійною ізоляцією забезпечує максимальну безпеку при роботі від мережі змінного струму напругою 230 В без застосування індивідуальних засобів захисту та заземлювальних пристроїв.

**2.2.3** У зв'язку з постійною діяльністю щодо вдосконалення моделі, виробник залишає за собою право вносити в її конструкцію незначні зміни, які не відображені в цій Інструкції з експлуатації і не впливають на ефективну та безпечну роботу інструмента.

### 2.3 Пристрій і принцип роботи

**2.3.1** Щоб запустити двигун з крильчаткою, покрутіть рукоятку налаштування потужності (12, рисунок 1) нагнітального блоку за годинниковою стрілкою до потрібного рівня, відповідно до в'язкості фарби (або матеріалу, що використовується). Повітряний потік з необхідним для роботи тиском надходить у пістолет, що розпилює, через гнучкий знімний гофрований повітряний шланг (на рисунку не вказаний). Фарба втягується з ємності (7, рисунок 1) в сопло (1, рисунок 1), яке здійснює розпилювання через голку сопла (дюзу) необхідного діаметра з комплекту постачання (1,0 мм; 1,8 мм; 2,5 мм).

**2.3.2** Виріб має регулятор інтенсивності розпилення (9, рисунок 1), за допомогою якого можна регулювати кількість та швидкість подачі фарби, які будуть однакові при кожному натисканні до наступного регулювання.

**2.3.3** Регулятор орієнтації факела (2, рисунок 1) змінює просторову орієнтацію факела розпилювання між горизонтальним та вертикальним положеннями.

**2.3.4** Регулятор (6, рисунок 1) змінює форму факела від круглої до витягнутої еліпсоподібної.

**2.3.5** Виріб комплектується віскозиметром – приладом для вимірювання в'язкості фарби, ремнем на плече для зручності переміщення та трьома соплами з діаметром мідної голки форсунки (дюзи) 1,0 мм, 1,8 мм та 2,5 мм.

**2.3.6** У зв'язку з постійним вдосконаленням, виріб може мати незначні відмінності від опису та рисунків, які не погіршують його експлуатаційні властивості.

## 3 ПІДГОТОВКА ВИРОБУ ДО ВИКОРИСТАННЯ



**УВАГА!** Забороняється починати роботу з виробом, не виконавши вимог з техніки безпеки, зазначених у розділі 1 «Заходи безпеки» цієї Інструкції з експлуатації.

**3.1** Після транспортування виробу в зимових умовах, перед використанням у теплом приміщенні його необхідно витримати при кімнатній температурі не менше двох годин до повного висихання вологи (конденсату) на ньому.

### 3.2 Підготовка фарбопульту:

- Дістаньте пістолет, нагнітальний блок та всі елементи комплекту постачання з пакувальної коробки.
- Огляньте на предмет цілісності та справності корпусу, частин, деталей, повітряного шланга, мережевого шнура, силової вилки.
- Під'єднайте з'єднувальний повітряний шланг (13, рисунок 2) до лівого отвору нагнітального блоку (14, рисунки 1 і 2) і пістолета.
- Встановіть ремінь з комплекту постачання в вушка рукоятки нагнітального блоку для зручного переміщення пристрою.

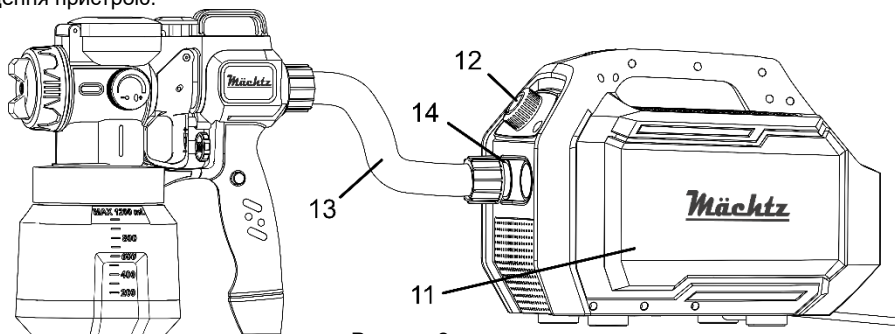


Рисунок 2

- Вставте штекер мережевого шнура (15, рисунок 3) у відповідне гніздо на нижньому боці нагнітального блоку та вставте силову вилку шнура в розетку.
- Перевірте чіткість роботи регулятора-вимикача (12, рисунки 1 і 2) через його обертання за годинниковою стрілкою до упору та назад, до характерного клацання для вимкнення, відповідність напрузі та частоти, які зазначені на маркувальній табличці виробу (230 В~, 50 Гц).

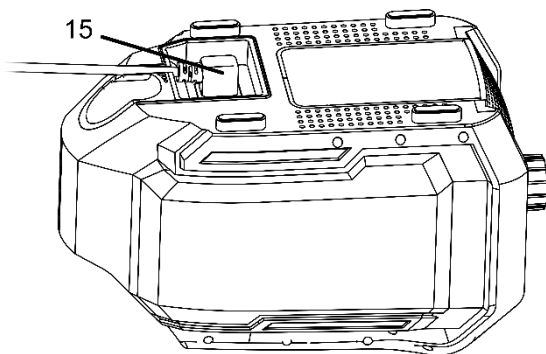


Рисунок 3



**УВАГА! Перед початком робіт з фарбопультом переконайтеся, що обидві частини пістолета-розпилювача надійно зафіксовані.**

**3.3** Перевірте роботу виробу на холостому ході, зробивши кілька пробних запусків без під'єданого при цьому резервуара для фарби, справність електрообладнання (відсутність диму та запаху, характерного для горілої ізоляції). При виявленні несправностей зверніться в сервісний центр.

**3.4** При роботі у приміщеннях з підвищеною концентрацією пилу або дрібної тирси, для запобігання електричного пробоя необхідно використовувати пристрої струмового захисту.

## 4 ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

### 4.1 При роботі з виробом необхідно:

- виконувати всі вимоги розділу 1 (Заходи безпеки) цієї Інструкції з експлуатації;
- під'єднувати та від'єднувати виріб до електромережі штепсельною вилкою тільки при вимкненому електродвигуні;
- при роботі з виробом в умовах температури навколишнього середовища менше +15 °С його необхідно прогріти ввімкненням на холостому ході від 1 до 2 хвилин.



**УВАГА! Перед початком робіт з виробом переконайтеся, що блок розпилення надійно зафіксований в рукоятці пістолета, а смінь для фарби герметично закрыта кришкою.**

**4.2** Фарби, які не розбавлені розчинниками, мають різну в'язкість. Надмірно густі погано продаються через сопло фарбопульта та не розтікаються по поверхні. Для розв'язання цієї проблеми виконується попереднє визначення в'язкості фарби віскозиметром для її подальшого розведення розчинником до оптимальної густини. Принцип роботи віскозиметра полягає в вимірі часу, який буде потрібний, щоб фарба витекла з воронки. Чим фарба гущіша, тим повільніше вона витікає. Ретельно розмішуйте матеріал, забезпечте його температуру в межах середньої кімнатної температури (20-25 °С). Занурите віскозиметр у фарбу нижче верхнього краю. Зачекайте, поки він не наповниться повністю. Виміряйте час витікання рідини з віскозиметра в секундах до відриву потоку рідини. Цей час називається «секунди за стандартом DIN». Якщо даний показник занадто великий, доведіть його до значень, вказаних в таблиці 1, розбавляючи суміш.

Таблиця 1

| Рідина для розпилення       | В'язкість DIN          |
|-----------------------------|------------------------|
| Масляна фарба, лакова емаль | 25-40                  |
| Масляна ґрунтовка           | 30-45                  |
| Масляна протрава            | Не вимагає розбавлення |
| Лак-ґрунтовки               | Не вимагає розбавлення |
| Поліуретан                  | Не вимагає розбавлення |
| Лак                         | 20-50                  |
| Автоемаль                   | 15-20                  |
| Молоткова фарба             | 30-45                  |



**УВАГА!** Речовини не придатні для використання при роботі з фарбопультом:

- силікатна фарба або матеріали, що містять тверді частинки;
- рідке скло з великими частками;
- лужні розчини.

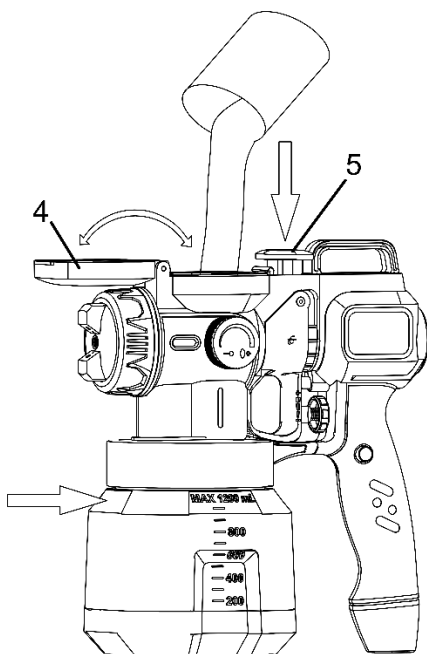
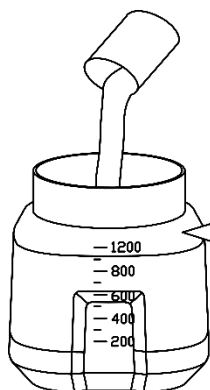


Рисунок 4

**4.3** Встановіть ємність з попередньо заповненою фарбою до потрібного рівня на виріб, або заповніть ємність фарбою, розблокував кришку заливної горловини (4, рисунки 1 і 4) кнопкою (5, рисунки 1 і 4) і після заповнення закрийте кришку до чутного клацання (фіксування кришки в закритому положенні).

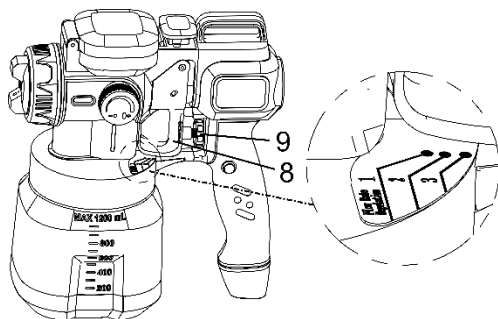


Рисунок 5

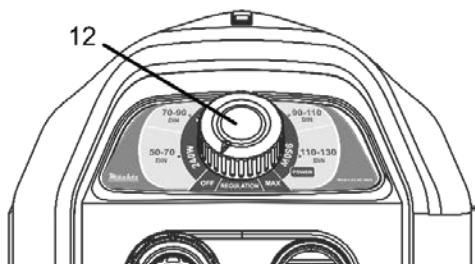
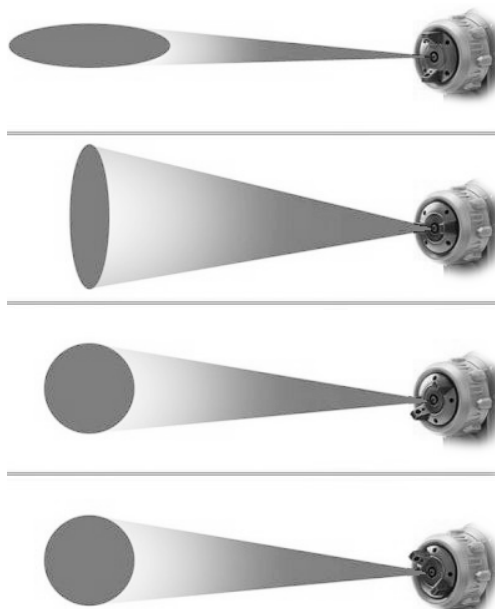


Рисунок 6

Рисунок 7



**4.4** Для ввімкнення нагнітального блока покрутіть за годинниковою стрілкою рукоятку (12, рисунки 1 і 6) і налаштуйте потрібну потужність.

**4.5** Відрегулюйте потрібний рівень інтенсивності розпилювання регулятором (9, рисунок 1 і 5). Щоразу при натисканні пускової клавіші розпилювача (8, рисунок 1 і 5) рівень інтенсивності розпилювання буде відповідати обраному.

**4.6** Регулятором орієнтації факела (2, рисунок 1) оберіть необхідне положення (дивіться рисунок 7):

- горизонтальна орієнтація факела – для великих вертикальних поверхонь;
- вертикальна – для великих горизонтальних поверхонь;
- кругла – для кутів та невеликих поверхонь.

**4.7** Під час пробного фарбування визначте необхідну швидкість руху фарбопульту для рівномірного забарвлення та витрати матеріалу, щоб уникнути нерівномірного покриття при великій швидкості та недостатній витраті, а при низькій швидкості та надмірній витраті – підтків матеріалу. Регулювання витрати матеріалу здійснюється обертанням регулятора витрати фарби (9, рисунки 1 і 5).

**4.8** Завжди тримайте пістолет фарбопульту паралельно горизонту і розпилюйте перпендикулярно поверхні, що фарбується, з відстані приблизно 25-30 см. Витримуйте рівномірну відстань до оброблюваної поверхні. Рухайте пістолет фарбопульту рукою, а не зап'ястям. Різкі нерівномірні рухи при розпилюванні можуть призвести до появи плям, напливу та ефекту апельсинової кірки. Плавне переміщення пістолета-розпилювача призведе до рівномірного покриття поверхні. Якщо матеріал для покриття накопичується на форсунці або її корпусі, очистьте ці деталі розчинником або водою (відповідно для типу розчинника фарби). Намагайтеся підтримувати постійну швидкість руху, не затримуйтеся довго на одному місці поверхні, що фарбується.

**4.9** Для вимкнення розпилення відпустіть пускову клавішу пістолета (8, рисунок 1).

**4.10** Для вимкнення нагнітального блока покрутіть рукоятку налаштування потужності проти годинникової стрілки до характерного клацання.

**4.11** Не перевантажуйте виріб. При роботі дотримуйтеся циклічності: 20-25 хвилин роботи – 5-10 хвилин перерви (або час, необхідний для охолодження двигуна).



**УВАГА! Під час встановлення ємності для фарби, при перенесенні виробу на інше місце, слідкуйте за тим, щоб інструмент був вимкнений, а вилка витягнута з розетки. Також витягуйте вилку з розетки під час перерв і після роботи.**

#### **4.12 Загальні вказівки (поради до роботи):**

- Поверхня, яка покривається повинна бути чистою, сухою та знежиреною. На гладких поверхнях слід надати шорсткість. Не забувайте прибрати пил, який міг виникнути.
- Перед фарбуванням основної поверхні зробіть кілька проб на будь-якій іншій поверхні.
- Для запобігання напливів і патьоків фарби починайте розпорошення з невеликої кількості фарби. Перш ніж накладати другий шар дайте покриттю висохнути. Даний метод рекомендується для вертикальних поверхонь з метою запобігання можливих напливів фарби.
- Поверхня, на яку не повинна потрапити фарба, повинна бути вкрита стрічкою або папером.
- Спочатку малими дозами покривається зовнішня поверхня, кути, невеликі декоративні елементи. Після цього покривайте інші поверхні. Починайте процес розпилення на відстані близько 15 см від поверхні та також закінчуйте. Починайте наносити матеріал від краю до центру, обробляйте поверхню рухами в перехресних напрямках. Поверхня однорідної якості утворюється, якщо "доріжки" (смуги фарби) будуть розташовуватися нахрест відповідно на 4-5 см.
- Візьміть до уваги, що створений фарбопультом туман з матеріалу, який розпорошується, осідає на навколишніх предметах.
- Ніколи не випорожняйте ємність до дна. Усмоктувальна трубка завжди повинна бути занурена в рідину. В іншому випадку, утворення туману припиняється, відбувається розбризкування крапель більшого діаметра.
- Огляд пофарбованої поверхні під косим освітленням дозволяє виявити всі дефектні ділянки.
- Найкраще виглядає пофарбована поверхня, якщо фарбувальний склад наносився в кілька тонких шарів.

#### **4.12 Очищення**

При перервах в роботі до 3-х годин промивати інструмент не потрібно (крім випадків, якщо працюєте з речовинами, які швидко сохнуть (наприклад, двокомпонентний лак) – виріб слід промити НЕГАЙНО).

Перш ніж почати виконувати роботи з очищення та технічного обслуговування фарбопульту, обов'язково знеструмте інструмент. Належне очищення є необхідною умовою для безвідмовної

експлуатації пристрою для нанесення фарби. У випадку неналежного очищення або за його відсутності, вимоги за гарантією не приймаються.

#### **Для очищення:**

- Витягніть вилку з розетки.
- Дайте стекти рідині назад у ємність для фарби для чого натисніть кнопку розпилення (8, рисунок 1). Встановіть інструмент на горизонтальній поверхні на 3-5 хвилин для повного стікання рідини у ємність.
- Розберіть розпилювач: натисніть кнопку розблокування (10, рисунок 1) на рукоятці пістолета-розпилювача. Витягніть передню частину розпилювача.
- Відгвинтіть ємність для фарби. Перелийте залишки речовини для покриття назад у ємність із речовиною в якій вона зберігається.
- Попередньо очистьте ємність для фарби й всмоктувальний патрубок за допомогою щітки та відповідного розчинника (або води).

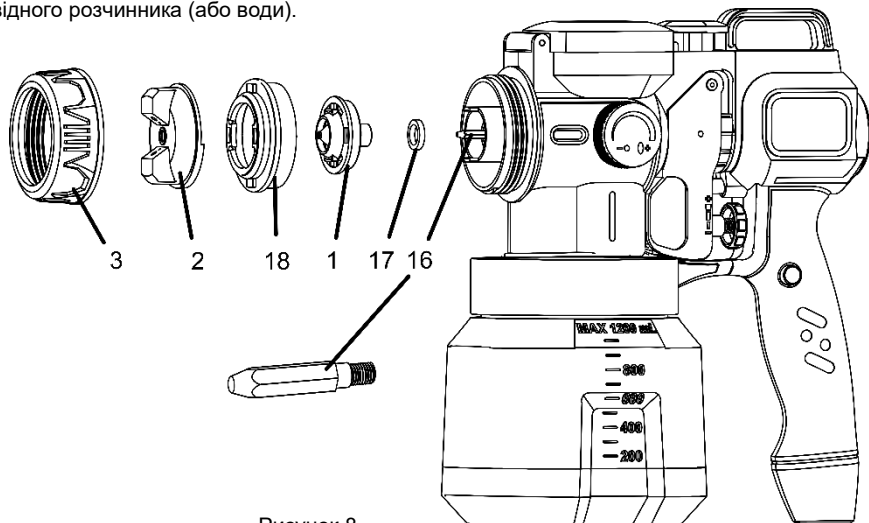


Рисунок 8

- Відкрутіть фіксувальну гайку форсунки (3, рисунки 1 і 8), витягніть регулятор орієнтації факела (2, рисунки 1 і 8), витягніть спрямовувальний корпус форсунки (18, рисунок 8), витягніть форсунку (1, рисунки 1 і 3) з кільцем (17, рисунок 8), відкрутіть голку форсунки (дюзу) (16, рисунок 8) ключем з комплекту постачання, очистьте їх за допомогою щітки та відповідного розчинника (або води). Дайте їм висохнути.
- Вкрутіть на місце голку форсунки, встановіть всі деталі розпилювальної головки як потрібно та зафіксуйте їх фіксувальною гайкою. Під час встановлення форсунки й регулятора орієнтації факела забезпечте збіг виступів у посадковому гнізді та виступів на регуляторі з відповідними пазами спрямовувального корпусу форсунки.
- Налийте розчинник або воду в ємність для фарби. Встановіть ємність на місце. Забезпечте свою безпеку під час розпилювання чистого розчинника (він може бути легкозаймистим, їдким для відкритих частин тіла, а його пари небезпечні при вдиханні).
- Вставте вилку в розетку, увімкніть пристрій і розпиліть розчинник або воду у посудину або на тканину.
- Повторюйте зазначену вище операцію доки розчинник або вода, що виходять із форсунки, не будуть прозорими. Вимкніть пристрій і витягніть вилку з розетки.
- Переконайтеся в якості очищення ємності для фарби та форсунки, при неналежній якості повторіть процедуру очищення ще раз.
- Очистьте виріб і приладдя від краски, пилу та бруду. У разі сильного забруднення протріть виріб вологою серветкою, яка виключає потрапляння вологи на пристрій у вигляді крапель. Після цього витріть виріб насухо. Забороняється використовувати для цих цілей агресивні до пластмаси, гуми та металів рідини (кислоти, луги тощо).

**4.13** Зберігайте виріб у сухому, провітрюваному приміщенні. Умови зберігання і транспортування повинні виключати можливість механічних пошкоджень та впливу атмосферних опадів.

### 5.1 Загальні вказівки

Щоб уникнути пошкоджень, для забезпечення довговічності та надійного виконання функцій виробу, необхідно регулярно виконувати описані далі роботи з технічного обслуговування.

Гарантійні претензії приймаються тільки при правильному та регулярному виконанні цих робіт. При недотриманні цих вимог підвищується небезпека травмування!

Користувач виробу може виконувати тільки роботи з догляду та технічного обслуговування, які описані в цій Інструкції з експлуатації (пункти Розділу 5.2). Всі інші роботи повинні виконуватися тільки в спеціалізованих майстернях TM Mächtz.

### 5.2 Порядок технічного обслуговування виробу

#### 5.2.1 Перевірка встановлених гвинтів.

Регулярно перевіряйте всі встановлені на виробі гвинти, слідкуйте за тим, щоб вони були як слід затягнуті. Ослаблений гвинт треба негайно затягнути. Невиконання цього правила загрожує серйозною небезпекою.

#### 5.2.2 Технічне обслуговування двигуна.

Завжди слідкуйте за тим, щоб обмотка не була пошкоджена, не залита маслом або водою, а вентиляційні отвори були очищені від пилу та бруду.

#### 5.2.3 Наполегливо рекомендується очищати виріб після кожного використання згідно з пунктом 4.11 Інструкції. Крім цього:

- за допомогою голки для очищення виконайте очищення сопла та отвору в верхній частині усмоктувальної трубки на кришці ємності для фарби;
- зробіть очищення вентиляційних прорізів нагнітального блока м'якою неметалевою щіткою або сухою ганчіркою. Ні в якому разі не використовуйте для чищення металеві предмети, тому що вони можуть пошкодити внутрішні деталі виробу.

#### 5.2.4 Перед тривалою перервою в експлуатації та зберіганням, очищуйте виріб від пилу та бруду без застосування агресивних до пластмаси, гуми та металів очисників. Зберігайте виріб у сухому приміщенні.



**УВАГА! Для очищення корпусу не використовуйте їдкі агресивні очисники, які можуть пошкодити металеві, пластмасові та гумові частини виробу!**

Для того, щоб інструмент працював довго й надійно – ремонтні, сервісні та регульовальні роботи повинні виконуватися тільки фахівцями в сервісних центрах TM Mächtz.

### 5.3 Періодичне обслуговування

Періодичну перевірку і періодичне технічне обслуговування рекомендується виконувати в сервісних центрах TM Mächtz (перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті [machtz.com.ua](http://machtz.com.ua)) і містять в себе:

- перевірку стану корпусних деталей;
- перевірку стану електричної частини виробу;
- перевірку опору ізоляції.



**УВАГА! Технічне обслуговування повинно виконуватися регулярно протягом усього строку служби виробу. Без виконання технічного обслуговування покупець втрачає право гарантійного обслуговування.**

За рекомендованих умов експлуатації виріб буде справно працювати весь гарантований строк служби. Дотримання правил користування дозволить вам уникнути передчасного виходу з ладу окремих частин виробу та всього виробу в цілому.

Якщо виріб внаслідок інтенсивної експлуатації потребує періодичного обслуговування, яке пов'язане з очищенням внутрішніх деталей виробу, то ці роботи виконуються коштом споживача. Технічне обслуговування в сервісних центрах не входить в гарантійні зобов'язання виробника і продавця. Сервісні центри надають платні послуги з виконання періодичного технічного обслуговування.

Після закінчення строку служби можливе використання виробу за призначенням, якщо його стан відповідає вимогам безпеки та виріб не втратив своїх функціональних властивостей. Висновок видається уповноваженими сервісними центрами TM Mächtz.

## 6 ПОТОЧНИЙ РЕМОНТ СКЛАДОВИХ ЧАСТИН ВИРОБУ

Ремонт виробу повинен виконуватися спеціалізованим підрозділом в гарантійних майстернях. Контактні дані сервісних центрів на території України ви можете дізнатись на сайті [machtz.com.ua](http://machtz.com.ua).

## 7 СТРОК СЛУЖБИ, ЗБЕРІГАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ

**7.1** Строк служби виробу становить 3 роки. Зазначений строк служби дійсний при дотриманні споживачем вимог цієї Інструкції з експлуатації. Дата виробництва вказана на табличці виробу.

**7.2** Виріб, очищений від пилу та бруду, повинен зберігатися в пакуванні підприємства-виробника в сухих провітрюваних приміщеннях при температурі навколишнього середовища від -5 °C до +40 °C, з відносною вологістю повітря не більше 80% і відсутністю прямого впливу атмосферних опадів. Пакування повинне зберігатися до закінчення гарантійного строку експлуатації виробу.

**7.3** Транспортування виробу виконується в закритих засобах пересування відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті даного виду.

## 8 ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА (ПОСТАЧАЛЬНИКА)

**8.1** Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Претензії від споживачів на території України приймає : ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29.

### 8.2 Під час купівлі виробу:

- повинен бути правильно оформлений Гарантійний талон (стояти печатка або штамп з реквізитами організації, яка реалізувала виріб, дата продажу, підпис продавця, найменування моделі виробу, серійний номер виробу);
- переконатися в тому, що серійний номер виробу відповідає номеру, вказаному в Гарантійному талоні;
- перевірити наявність пломб на виробі (якщо вони передбачені виробником);
- перевірити комплектність і працездатність виробу, а також зробити огляд на предмет зовнішніх пошкоджень, тріщин, сколів.

Кожен виріб комплектується фірмовим гарантійним талоном ТМ Mächtz. При відсутності в гарантійному талоні дати продажу або підпису (печатки) продавця, гарантійний строк розраховується з дати виготовлення виробу.

**8.3** У випадку виходу з ладу виробу протягом гарантійного строку експлуатації з вини заводу виробника власник має право на безплатний ремонт.

Для гарантійного ремонту власнику необхідно звернутися в сервісний центр з виробом та повністю та правильно заповненим гарантійним талоном (заповнюється під час купівлі виробу).

Задоволення претензій споживачів на території України здійснюється відповідно до Закону України «Про захист прав споживачів». При гарантійному ремонті строк гарантії інструмента продовжується на час його ремонту.

Гарантійне та післягарантійне обслуговування електроінструмента ТМ Mächtz на території України виконується в сервісних центрах, перелік та контактні дані яких вказані на сайті [machtz.com.ua](http://machtz.com.ua).



**УВАГА! Перелік сервісних центрів може бути змінений. Актуальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України ви можете дізнатись на сайті [machtz.com.ua](http://machtz.com.ua).**

### 8.4 Гарантія не поширюється:

- на частини та деталі що швидко зношуються (вугільні щітки, гумові ущільнення, корпусні деталі тощо), а також на змінні приналежності (ємність для фарби, форсунки тощо);
- у разі природного зносу виробу (повне вироблення ресурсу, сильне внутрішнє і зовнішнє забруднення);
- у випадку з видаленням, стертим або зміненим серійним номером виробу;
- у разі появи несправностей, викликаних дією форс-мажорної ситуації (нешасний випадок, пожежа, повінь, удар блискавки тощо);
- у разі, якщо виріб розбирався або ремонтувався протягом гарантійного строку самостійно, або із залученням третіх осіб, не уповноважених виробником (постачальником) на виконання гарантійного ремонту.



**УВАГА! Забороняється вносити в конструкцію виробу зміни та виконувати доопрацювання, які не передбачені заводом-виробником.**

## 9 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Гарантійний строк (гарантійний термін) експлуатації виробу дивіться у Гарантійному талоні. Дата виготовлення вказана на табличці виробу.

Постачальник: ТОВ «ДТІ Груп», 49111, м. Дніпро, шосе Запорізьке, 26, офіс 29. Виробник: «Махтз Індастрі Груп Іст Департамент», розташований за адресою 26/1000, Джинхай роуд, Пудонг, Шанхай, КНР. Строк служби виробу становить 3 роки з моменту купівлі. Термін придатності 10 років.

Правила та умови ефективного та безпечного використання виробу вказані в Інструкції з експлуатації. Виріб не містить шкідливих для здоров'я речовин.

Основні технічні дані фарбопульта електричного **MSG-1513 RC MAX** дивіться в таблиці 2.

Таблиця 2

| Найменування параметра                                   | Значення               |
|----------------------------------------------------------|------------------------|
| Максимальна потужність, Вт                               | 950                    |
| Номінальна напруга, В~                                   | 230 ±10%               |
| Номінальна частота струму, Гц                            | 50                     |
| Тип електродвигуна                                       | однофазний колекторний |
| Клас захисту від ураження електричним струмом            | II (подвійна ізоляція) |
| Швидкість обертання двигуна, об/хв                       | 38000                  |
| Максимальна продуктивність, мл/хв                        | 1400                   |
| Максимальна в'язкість фарби, DIN                         | 130                    |
| Діаметр сопла форсунки, мм                               | 1,0 / 1,8 / 2,5        |
| Об'єм ємності для фарби, мл                              | 1500                   |
| Матеріал голки сопла форсунок (дюзи)                     | мідь                   |
| Довжина гофрованого гнучкого з'єднувального шланга, м    | 2                      |
| Вага нетто/брутто, кг                                    | 6,1/6,4                |
| Рівень звукового тиску $L_{pa}$ , дБ(A)                  | 83,6 ( $K_{pa}=3,0$ )  |
| Рівень акустичної потужності $L_{wa}$ , дБ(A)            | 96,2 ( $K_{wa}=3,0$ )  |
| Максимальний рівень вібрації $a_{rh}$ , м/с <sup>2</sup> | <2,5 ( $K_{rh}=1,5$ )  |

Претензії споживачів на території України приймає ТОВ «ДТІ Груп». Ремонт і технічне обслуговування необхідно здійснювати в авторизованих сервісних центрах ТОВ «ДТІ Груп». Перелік і контактні дані сервісних центрів зазначено на офіційному сайті **machtz.com.ua**.

Виріб за своєю конструкцією та експлуатаційним характеристикам відповідає вимогам Технічного регламенту безпеки машин, затвердженого постановою КМУ №62 від 30.01.2013 р., а саме ДСТУ EN 60335-1:2017 (EN 60335-1:2012; A11:2014; AC:2014; A13:2017, IDT; IEC 60335-1:2010, MOD).

## 10 КОМПЛЕКТНІСТЬ

Комплектність фарбопульта електричного **MSG-1513 RC MAX** зазначена в Таблиці 3.

Таблиця 3

| Найменування                                             | Кількість, од. |
|----------------------------------------------------------|----------------|
| Пістолет-розпилювач (з двох частини) з ємністю для фарби | 1              |
| Нагнітальний блок                                        | 1              |
| Мережевий шнур                                           | 1              |
| Гофрований гнучкий з'єднувальний повітряний шланг        | 1              |
| Комплект форсунка + дюза (голка сопла Ø1,0 мм)           | 1              |
| Комплект форсунка + дюза (голка сопла Ø1,8 мм)           | 1              |
| Комплект форсунка + дюза (голка сопла Ø2,5 мм)           | 1              |
| Віскозиметр                                              | 1              |
| Наплічний ремінь                                         | 1              |
| Гайковий ключ                                            | 1              |
| Голка для прочищення форсунок                            | 1              |
| Інструкція з експлуатації                                | 1              |
| Гарантійний талон                                        | 1              |
| Пакувальна коробка                                       | 1              |

Виробник залишає за собою право на внесення змін у технічні характеристики та комплектацію виробу без попереднього повідомлення.

## 11 УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте виріб, приналежності й пакування разом з побутовим сміттям. Виріб, який відслужив свій строк, слід здавати на екологічно чисту утилізацію (рециркуляцію) відходів на підприємства, що відповідають умовам екологічної безпеки.



**УВАГА! Ремонт, модифікація та перевірка електроінструментів ТМ Mächtz повинні виконуватися тільки в авторизованих сервісних центрах ТМ Mächtz. При використанні або техобслуговуванні інструмента завжди слідкуйте за виконанням усіх правил та норм безпеки.**





Повний перелік моделей та аксесуарів до інструмента  
ви можете подивитися на фірмовому сайті  
**[machtz.com.ua](http://machtz.com.ua)**